

*La Direction des relations internationales vous informe*

**ÉTUDIER OU  
FAIRE UN STAGE  
À L'ÉTRANGER :**

**UN PASSEPORT  
POUR LA RÉUSSITE !**

## Le saviez-vous ? Aix-Marseille Université vous offre de nombreuses possibilités de départ afin d'effectuer une mobilité à l'étranger.

Nous vous invitons à saisir l'opportunité de profiter d'une expérience inoubliable !

N'hésitez pas à faire le pas : avec plus de 500 établissements partenaires, vous trouverez assurément la destination qui vous convient.

Vous avez encore des doutes ? Vous avez déjà envisagé une mobilité mais beaucoup de questions restent en suspens ? Au contraire, vous avez toujours voulu partir étudier dans un autre pays ?

Plongez-vous dans ce guide réalisé spécialement pour vous. Vous y retrouverez un maximum d'informations pour vous faire découvrir la mobilité internationale.

## 1/ Qu'est ce qu'une mobilité ?

Une mobilité à l'étranger permet aux étudiants de parfaire leurs connaissances et d'en acquérir de nouvelles dans un environnement culturel différent.

Une **mobilité-études** s'inscrit dans un programme d'échange interuniversitaire qui offre l'opportunité aux étudiants inscrits à Aix-Marseille Université (AMU) de **poursuivre leurs études** dans une université étrangère partenaire (aussi appelée « université d'accueil ») pendant un semestre ou une année universitaire.

Ces études effectuées dans l'université partenaire sont reconnues et prises en compte pour la réussite des examens et l'obtention du diplôme préparé au sein d'AMU<sup>1</sup>. En général, les séjours d'études à l'étranger ne donnent pas droit au diplôme de l'université d'accueil.

Les étudiants d'AMU peuvent également effectuer une mobilité à l'étranger dans le cadre de la réalisation du **stage** prévu au sein de leur cursus à AMU.

## 2/ Quels avantages et bénéfices cela m'apportera-t-il ?

- Vous restez inscrit à AMU où vous acquittez vos droits d'inscription. L'université d'accueil s'engage donc à vous exonérer des droits d'inscription, ce qui représente un avantage non négligeable dans certaines universités, notamment en Amérique du Nord ou au Royaume-Uni !
- Vous bénéficiez de la reconnaissance des crédits obtenus dans l'université d'accueil et validez le diplôme dans lequel vous êtes inscrit<sup>2</sup> à AMU (dans la majorité des cas).
- Vous améliorez votre niveau de langue.
- Vous découvrez un autre système d'enseignement supérieur.
- Vous êtes confronté à une culture nouvelle, apprenez à être plus autonome et à développer vos capacités d'adaptation.
- Vous bénéficiez d'un parcours sécurisé par un suivi administratif et pédagogique des deux universités, en amont de votre départ, pendant votre séjour et à votre retour.

<sup>1</sup>Sauf exception particulière selon le diplôme et/ou la destination.

<sup>2</sup>Se renseigner plus particulièrement pour les destinations hors-Europe.

### Western Connecticut State University, États-Unis



## 3/ Où puis-je partir ?

Pour les **destinations européennes**, dans le cadre du programme Erasmus+, chaque composante possède son propre catalogue de mobilité. Au-delà des mobilités dans le cadre d'Erasmus+, les étudiants d'AMU peuvent effectuer une mobilité dans le **reste du monde**. Cela est possible grâce aux accords bilatéraux qu'AMU a conclu avec de nombreux partenaires sur tous les continents, mais aussi aux réseaux dont elle est membre, comme BCI (anciennement CREPUQ) pour le Québec ou ISEP<sup>3</sup> pour les États-Unis principalement. Au total, plus de 50 pays sur tous les continents se présentent à vous !

Plusieurs critères peuvent guider votre choix d'une université étrangère : les cursus proposés, vos affinités pour un pays, votre projet professionnel, vos compétences linguistiques... **Il est nécessaire de vérifier que l'université qui vous intéresse offre des cours adaptés à vos objectifs.**

D'autre part, si vous songez à séjourner dans un établissement non francophone, faites une évaluation réaliste de votre niveau de langue.

Afin d'identifier une destination, connectez-vous sur le site : <http://dri.univ-amu.fr>, rapprochez-vous de votre DRI-campus, contactez les responsables des différents programmes. Participez aux réunions d'information organisées sur vos campus ou dans vos composantes.

N'hésitez pas à visiter les sites internet des universités partenaires qui vous donneront des informations sur la vie étudiante, le campus et les activités extra-universitaires qui s'avéreront décisives dans votre choix final. Très souvent, ces sites proposent une rubrique consacrée aux futurs étudiants internationaux.

## 4/ Ai-je le niveau pour postuler ?

Pour être éligible à une mobilité, vous devez vous assurer de remplir les conditions suivantes :

### › Niveau d'études :

Vous devez être inscrit à AMU l'année précédant la mobilité et avoir atteint un niveau licence 2 minimum au moment de la demande. Dans certaines disciplines, vous avez la possibilité de partir dès la licence 2 dans le cadre du programme Erasmus+, renseignez-vous dès le début de la 1<sup>ère</sup> année.

### › Niveau de langue :

Il faut avoir une connaissance suffisante de la langue du pays où vous souhaitez aller ou de l'anglais. En effet, vous devez pouvoir suivre des enseignements dans une langue étrangère et passer les examens au même titre que les étudiants de l'université où vous serez accueilli.

Pour les destinations anglophones le TOEFL est très souvent obligatoire, le minimum requis varie selon la destination ou le programme.

Il est donc important de connaître au plus tôt les conditions linguistiques afin de préparer et de passer le test

éventuellement nécessaire. Pour certaines destinations, une attestation de niveau suffit.

**Dans le cadre d'une mobilité Erasmus+**, vous évaluez vos compétences dans la langue de votre mobilité (Allemand, Italien, Néerlandais, Espagnol et Anglais) avant votre départ grâce à la **plateforme linguistique en ligne (OLS)**. Suivant votre niveau, vous aurez la possibilité de suivre des cours en ligne sur OLS. À votre retour de mobilité, un autre test sur la plateforme OLS vous permettra d'évaluer les progrès effectués grâce à votre séjour.

Renseignez-vous auprès de votre DRI-Campus sur le soutien linguistique en ligne.

**Attention**, ce test ne peut se substituer au TOEFL ou tout autre test de langue éventuel réclamé par l'université partenaire.

<sup>3</sup>Le plus grand réseau de mobilité étudiante au monde.

## TÉMOIGNAGE

### Clémentine Barbi

Polytech Marseille / Universidad tecnica Federico Santa Maria, Valparaiso, Chili.



« Le bilan est positif : j'ai beaucoup progressé en espagnol. Les cours étaient très instructifs, les activités proposées par l'université étaient très hétéroclites, je me suis bien intégrée parmi les étudiants. Le campus et le site de l'université sont super agréables ! Les professeurs ont été très compétents et compréhensifs par rapport au fait que je sois en échange. Les étudiants sont aidants et sympathiques. Seul bémol : la quantité de travaux à rendre est très importante (beaucoup plus qu'en France) car c'est la meilleure université en ingénierie.

Un des principaux enseignements que je tire de cette expérience est un épanouissement certain. La découverte d'un autre mode de vie, d'une culture, d'une société. Beaucoup de rencontres avec des gens des 4 coins du monde ! Découverte d'une autre méthode d'enseignement et d'apprentissage avec l'acquisition d'un meilleur niveau en espagnol.

**Un seul conseil : n'hésitez pas à partir ! »**

## TÉMOIGNAGE

**Jonathan Petit**

Langues  
étrangères  
appliquées /  
Université  
de Sheffield,  
Royaume-Uni



**L'arrivée :** *L'accueil est efficace et chaleureux. Je fais la connaissance de deux australiens et un allemand, avec qui je vais passer la plupart de mon temps, jours et nuits...*

**Les cours :** *Après les classiques galères d'inscription, les cours commencent. La façon de travailler était intéressante. Je n'avais que 8 heures de cours par semaine mais je devais fournir un gros travail personnel, très bien guidé par les professeurs. La bibliothèque ouverte 24h/24 était très accueillante, avec un café au rez-de-chaussée, idéal pour les longues journées de travail.*

**Erasmus life :** *En mobilité à l'étranger, chaque jour est une aventure. Faire ses courses est un challenge, prendre ses cours est un défi, même demander son chemin. Mais Erasmus c'est surtout des rencontres, des personnes à qui vous allez parler par hasard et qui vont rendre votre séjour formidable et inoubliable. Des Italiens, des Belges, des Suisses, des Américains, des Espagnols, des Slovènes, des Australiens, des Allemands... Vous allez vous ouvrir aux autres, faire tomber les barrières et les préjugés, devenir un citoyen du monde. Ces rencontres, vous ne les oublierez jamais, elles seront en vous, comme de bons souvenirs qu'on aime se rappeler de temps en temps, et se dire que notre vie d'Erasmus, on voudrait la vivre encore et encore.*

**Erasmus, c'est l'expérience d'une vie !**

## 5/ Quand constituer mon dossier de candidature ?

Il est très important de vous renseigner le plus tôt possible sur les départs à l'étranger.  
Une mobilité se prépare un an à l'avance !

Les dates limites de dépôt de dossier varient d'un programme à l'autre.

Il faut du temps pour préparer l'ensemble des pièces. De plus, un test comme le TOEFL ne se passe que dans des centres agréés où les places sont limitées. Pour être sûr d'avoir une place dans une session dans un centre près de chez vous, il faut vous y prendre tôt. Il faut attendre 2 semaines pour avoir les résultats (et plus pour recevoir l'attestation officielle).

Vous trouverez toutes les informations, ainsi que les centres de test et les dates disponibles sur : <https://www.ets.org/fr/toefl/>

**Il est donc important de tenir compte de tous ces délais pour constituer votre dossier de candidature , et donc de retirer celui-ci le plus tôt possible.**

## 6/ Comment se passe la sélection ?

Pour chaque programme d'échange un dossier et une liste de documents à fournir vous seront délivrés.

Il vous sera demandé, pour constituer votre dossier de candidature, vos relevés de notes, un CV, une lettre de motivation et également la liste des cours choisis. Ce contrat d'études (ou « *learning agreement* ») devra être validé par le responsable du programme ou de votre formation à AMU.

La procédure de sélection se fait souvent en deux temps. Une présélection est d'abord faite à AMU. Si vous êtes présélectionné, vous pouvez avoir un autre dossier à compléter pour l'université partenaire dans laquelle vous souhaitez effectuer votre séjour d'étude. La sélection définitive est faite par l'université d'accueil qui vous enverra un courrier de confirmation. **Seul ce courrier vaut acceptation de votre mobilité et vous permet de poursuivre concrètement vos démarches (transport, hébergement...).**

Les possibilités de départ à l'étranger sont importantes, de nombreux étudiants partent chaque année : plus de 1 000 d'entre eux ont effectué une mobilité à l'étranger en 2014/2015, toutes destinations confondues.

Les **résultats académiques**, les **compétences linguistiques** et la **motivation du candidat** sont trois critères importants pris en compte lors de la présélection. Les capacités d'adaptation de l'étudiant et la connaissance de la culture, en particulier pour des mobilités en Asie, sont primordiales.

## 7/ Qui contacter ?

Vous retrouverez toute l'information sur une mobilité à l'étranger sur le site de la direction des relations internationales (DRI) d'AMU :

<http://dri.univ-amu.fr> rubrique « étudier à l'étranger ».

Rapprochez-vous des services d'AMU dédiés aux relations internationales, de votre DRI-Campus ou du service RI de votre composante : <http://dri.univ-amu.fr> rubrique « Contacts ».

Ils sont là pour vous informer, vous conseiller et vous aider dans vos démarches afin de préparer au mieux votre projet de mobilité.

Tübingen, Allemagne



## 8/ Comment faire mon stage à l'étranger

Une mobilité à l'étranger peut également s'envisager dans le cadre d'un stage. C'est à vous de trouver votre stage. N'attendez pas le dernier moment ! Quelques pistes : Vous pouvez vous rapprocher du SUIO (Service universitaire d'insertion et d'orientation) :

<http://suio.univ-amu.fr/>

ou de la DRI en ce qui concerne les stages du Ministère des Affaires Étrangères et du Développement International (MAEDI).

Le référent administratif de votre formation peut également vous indiquer des pistes pour trouver votre stage.

Les stages sont également éligibles au programme Erasmus+.

Sydney, Australie



## TÉMOIGNAGE

### Laura Gomez

Faculté de droit et de science politique / Université de Chuo, Tokyo.

« Étant déjà allée au Japon une fois dans mes années lycée, c'était mon rêve d'y retourner encore un peu plus longtemps pour vraiment ressentir et vivre à la japonaise.

Les personnels des relations internationales à AMU se sont montrés des plus chaleureux pour répondre à toutes les questions qui pouvaient m'angoisser avant mon départ. Un long voyage demande de multiples préparations et les universités d'Aix-

Marseille et de Chuo nous accompagnent dans toutes les démarches.

La vie au Japon a vraiment été une immersion totale. On mange japonais (je vous conseille le kaarage qui est du poulet mariné frit, un vrai délice). On parle japonais (les cours de l'université de Chuo dispensés tous les matins ou en début d'après-midi sont idéaux pour progresser vite et bien, et les professeurs sont tous d'excellents pédagogues). On sort à la japonaise (même entre étudiants internationaux). On se perd dans Tokyo rien que pour trouver des endroits originaux, mais vous ne serez jamais vraiment perdu car il y

aura toujours beaucoup d'âmes charitables pour vous aider.

Au retour, vous aurez rencontré des personnes que vous ne pourrez jamais oublier et aurez des millions de souvenirs en tête. Trois ans après, j'y pense toujours. »



## 9/ Est-ce que je peux obtenir une aide pour financer ma mobilité ?

Il existe effectivement plusieurs types de bourses de mobilité qui vous aideront à financer vos études ou votre stage à l'étranger.

**Attention, ces aides ne sont pas attribuées automatiquement et elles ne sont pas toutes cumulables. De plus, elles ne pourront pas toujours financer la totalité de votre séjour. La prévision de votre budget fait partie de la préparation de votre mobilité. Tous les diplômés ne sont pas éligibles (en particulier les DU).**

Bourse	Durée du séjour financée	Niveau d'accès	Montant	Remarques
<b>Allocation Erasmus+ de l'Union Européenne</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 mois min. pour les stages</li> <li>• 3 mois min. pour les études</li> <li>• 12 mois max. par cycle d'étude (L, M)</li> </ul>	À partir de la L2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 300 ou 360 €/mois pour les stages</li> <li>• 150 ou 210 €/mois pour des études</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour les mobilités dans le cadre du programme Erasmus+ uniquement.</li> <li>• Le montant dépend du pays de destination.</li> <li>• Existence d'un forfait handicap</li> </ul>
<b>Bourse Aide à la Mobilité Internationale (AMI) du MENESR</b>	Entre 2 et 9 mois <b>Attention</b> : 9 mois maximum pour l'ensemble de vos mobilités pendant votre cursus universitaire.	À partir de la L2	400 €/mois	Pour les boursiers du CROUS uniquement. La période d'études ou de stage doit être intégrée dans le cursus. <b>La durée financée est modulée en fonction de l'échelon.</b>
<b>Bourse PRAME de la Région PACA</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2 à 5 mois pour les stages</li> <li>• 3 à 5 mois pour les études</li> </ul>	Bac +1 validé	300 €/mois pour les étudiants fiscalement rattachés hors Région PACA. Max. : 1 500 euros  400 €/mois pour les étudiants fiscalement rattachés à la Région PACA. Max. : 2 000 euros	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Existence d'un forfait handicap et d'un forfait territoire de coopération.</li> <li>• La durée du séjour financée est modulée en fonction des ressources de l'année n-2 (QF ≤ 24 000 €).</li> <li>• Toutes les destinations sont éligibles, à l'exception de la France (territoires métropolitain et d'Outre-Mer) et de la Principauté de Monaco.</li> </ul>

Rapprochez vous de la DRI -Campus dont vous dépendez :

DRI -Campus Aix-en-Provence, site 3 Schuman Droit-Économie

DRI -Campus Aix-en-Provence, site 29 Schuman Arts, Lettres, Langues, Sciences Humaines

DRI -Campus Marseille-Centre, site Saint-Charles

DRI -Campus Marseille-Étoile, site Saint-Jérôme

DRI -Campus Marseille-Luminy

DRI -Campus Marseille-Timone

**Pour avoir de plus amples informations sur l'ensemble des bourses, notamment sur les conditions d'attribution, consultez notre site internet :**

**<http://dri.univ-amu.fr>, rubrique « Étudier à l'étranger » page « Aides à la mobilité »**

D'autres sources de financement peuvent vous être attribuées en dehors de celles gérées par l'université.

Il existe, par exemple, des bourses de gouvernements étrangers (japonais et chinois), bourses des villes d'Aix : (<http://www.aix-international.com> rubrique « mobilité Jeune ») et de Marseille.

Le site du MAEDI dresse une liste très complète de toutes les bourses proposées (ex. : DAAD, Fulbright, Lavoisier etc.).

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/services-et-formulaires/espace-etudiants/etudier-a-l-etranger/financer-ses-etudes/>

## 10/ Comment préparer mon séjour ?

Les services des relations internationales d'AMU et leurs homologues dans l'université partenaire qui vous accueillera sont là pour vous informer et vous aider dans la préparation de votre séjour.

Mais attention, c'est à vous qu'il appartient d'effectuer l'ensemble des démarches (réservations des billets d'avion, demande de visa, recherche d'un logement si celui-ci ne vous est pas fourni par l'université d'accueil...). Nous vous conseillons d'attendre la réponse officielle de votre acceptation avant d'entreprendre certaines démarches. En revanche, si vous partez hors UE, **pensez à avoir un passeport en cours de validité** bien avant votre départ. En effet, celui-ci est nécessaire pour que l'université d'accueil puisse vous établir les documents indispensables pour votre demande de visa.

Un séjour dans un pays étranger se prépare à l'avance. N'hésitez pas à vous rapprocher des DRI-Campus, et des étudiants qui sont partis avant vous.

En ce qui concerne la vie dans le pays d'accueil, renseignez-vous sur les us et coutumes, ce qu'on peut ou ne peut pas faire, les consignes de sécurité. Vous trouverez toutes les informations sur le site du MAEDI notamment :

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/>

Hong Kong, Chine



## TÉMOIGNAGE

**Camille Kresz**

Langues étrangères appliquées / Université d'Ottawa, Canada.



« Mon année d'étude au Canada a été une vraie étape pour moi... Et pas forcément de la manière dont je m'y attendais ! Le système anglophone est très différent de ce à quoi on est

habitué en France. Une fois la période d'adaptation dépassée, les cours sont très intéressants, les professeurs très à l'écoute et très ouverts. Mon séjour au Canada m'a aidé à progresser en anglais, mais je pense qu'il faut quand même avoir de bonnes bases pour pouvoir profiter pleinement de l'expérience.

Sur le plan personnel, mon séjour est sans doute un peu atypique ! Je pense

que chacun doit vivre son échange à sa manière, et pour moi ce fut au travers d'excursions que j'avais organisées. Lors de ces week-ends, j'ai notamment pu rencontrer des personnes très différentes mais toujours très gentilles et accueillantes. Je garde de bons souvenirs de ma mobilité étudiante. Alors n'hésitez pas, et faites de votre année à l'étranger une expérience unique ! »

Canada



## Conclusion

Un séjour à l'étranger c'est un défi à relever : non seulement vous devrez atteindre vos objectifs académiques, mais aussi vous adapter à une autre culture et à un autre système d'enseignement.

Au début, vous serez sûrement très excité à l'idée de cette aventure, puis votre curiosité pourra peut-être laisser la place au mal du pays face à certains problèmes du quotidien. Ne vous inquiétez pas, votre enthousiasme et votre motivation reviendront.

Il n'existe pas de recette miracle pour s'adapter à une culture différente, mais voici quelques conseils :

- recherchez des informations, familiarisez-vous avec le pays d'accueil, préparez votre budget ;
- échangez vos expériences avec des amis : exprimez vos sentiments et vos problèmes ;
- ne restez pas isolé, demandez et acceptez l'aide d'autrui ;
- soyez souple et prêt à évoluer (votre comportement, votre façon de communiquer...);
- ayez confiance en vos propres capacités.

Le processus d'apprentissage par un séjour dans un autre milieu culturel est complexe et modifiera inévitablement votre attitude.

Vous aurez appris à établir des relations inter-culturelles et à vous constituer un réseau d'amis pour la vie !

Vous serez accompagné dans toutes vos démarches par les services des relations internationales de votre composante et de l'université alors lancez-vous et...

**... BON SÉJOUR !!!**

## TÉMOIGNAGE

### Adam Stoeffler

L3 AES / Colorado Mesa University, États-Unis.

« Mon expérience ISEP a été une des plus bouleversantes de ma vie dans la mesure où elle a complètement changé mes perspectives d'avenir et mes projets professionnels. Cela m'a permis non seulement de perfectionner mon anglais mais également de découvrir un autre système éducatif. Ma volonté a été mise à rude épreuve car il y avait une exigence de régularité et d'intensité dans le travail que ce soit en cours ou à la maison. Toutefois, je me suis adapté à ce mode de vie et y ai même pris goût.

Au-delà de l'aspect éducatif, c'est l'aspect humain qui m'a marqué. Découvrir une nouvelle culture lors d'un voyage est une chose, mais vivre au quotidien un travail d'adaptation sur la durée permet une grande ouverture d'esprit et une relativisation de la vie en général. De plus, j'ai eu la possibilité de rencontrer des étudiants du monde entier avec la même soif d'expérience et qui ont partagé mon quotidien pendant toute une année universitaire.

J'ai pris la décision d'y retourner pour y faire un MBA.

Mon conseil est de ne pas hésiter à y aller ! »



Direction des relations internationales  
29 avenue Robert Schuman - Bâtiment Porte - 13621 Aix-en-Provence  
Tél. : +33(0) 4 13 55 31 20  
<http://dri.univ-amu.fr>